



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 4. huhtikuuta 2019
(OR. en)

7139/19

Toimielinten välinen asia:
2018/0390(COD)

CODEC 593
VISA 54
PREP-BXT 84
COMIX 142
PE 61

ILMOITUS

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

Asia: Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen osalta

– Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Bryssel, 3. ja 4. huhtikuuta 2019)

I JOHDANTO

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 294 artiklan määräysten sekä yhteispäätösmenettelyyn sovellettavista käytännön menettelytavoista annetun yhteisen julistuksen¹ mukaisesti neuvosto, Euroopan parlamentti ja komissio ovat olleet useita kertoja epävirallisesti yhteydessä toisiinsa, jotta tästä asiasta päästäisiin sopimukseen ensimmäisessä käsittelyssä.

¹ EUVL C 145, 30.6.2007, s. 5.

Tässä yhteydessä Claude MORAES (S&D, UK) esitti kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan puolesta asetusehdotukseen yhden kompromissitarkistuksen (tarkistus 3). Tästä tarkistuksesta oli sovittu edellä mainitussa epävirallisessa yhteydenpidossa.

Tämän lisäksi vähintään 38 parlamentin jäsentä esitti tarkistuksen (tarkistus 4).

II ÄÄNESTYS

Täysistuntoäänestyksessä 4. huhtikuuta 2019 hyväksyttiin asetusehdotusta koskeva ainoa kompromissitarkistus (tarkistus 3). Muista tarkistuksista ei äänestetty eikä muita tarkistuksia hyväksytty. Näin tarkistettu komission ehdotus muodostaa Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, joka on liitteenä olevassa parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselmassa².

Euroopan parlamentin kanta vastaa sitä, mitä toimielinten kesken oli aiemmin sovittu. Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä Euroopan parlamentin kanta.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa muodossa.

² Lainsäädäntöpäätöslauselmassa olevaan parlamentin kannan versioon on merkitty komission ehdotukseen tehdyistä tarkistuksista johtuvat muutokset. Komission tekstiin tehdyt lisäykset on *lihavoitu ja kursivoitu*. Poistettu teksti on osoitettu merkillä "■".

Luettelon vahvistaminen kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen osalta *I**

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 4. huhtikuuta 2019 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen osalta (COM(2018)0745 – C8-0483/2018 – 2018/0390(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2018)0745),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 77 artiklan 2 kohdan a alakohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0483/2018),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon asiasta vastaavan valiokunnan työjärjestyksen 69 f artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksymän alustavan sopimuksen sekä neuvoston edustajan 2. huhtikuuta 2019 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A8-0047/2019),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 4. huhtikuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/... antamiseksi luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun asetuksen (EU) 2018/1806 muuttamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen osalta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 77 artiklan 2 kohdan a alakohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä³,

³ *Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 4. huhtikuuta 2019.*

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 Eurooppa-neuvostolle aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. *Eurooppa-neuvosto hyväksyi 21 päivänä maaliskuuta 2019 Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdassa määrätyn määräajan pidentämisen 22 päivään toukokuuta 2019 edellyttäen, että Yhdistyneen kuningaskunnan parlamentin alahuone hyväksyy sopimuksen Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä⁴, jäljempänä 'erosopimus'. Jos Yhdistyneen kuningaskunnan parlamentin alahuone ei hyväksy erosopimusta, Eurooppa-neuvosto hyväksyi pidentämisen 12 päivään huhtikuuta 2019 saakka.*
- (2) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 21 artiklan ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/38/EY⁵ mukaisesti unionin kansalaisilla on oikeus liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, mukaan lukien oikeus saapua jäsenvaltioiden *alueelle* ilman viisumia tai muuta vastaavaa muodollisuutta.

⁴ *EUVL C 66I, 19.2.2019, s. 1.*

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/38/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (3) Yhdistyneen kuningaskunnan erottua unionista *perussopimuksia* ja direktiiviä 2004/38/EY *sekä oikeutta saapua jäsenvaltioiden alueelle ilman viisumia tai muuta vastaavaa muodollisuutta* lakataan soveltamasta Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaisiin, jotka ovat Britannian kansalaisia ■ . Tämän vuoksi on tarpeen sisällyttää Yhdistynyt kuningaskunta yhteen ■ *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1806*⁶ liitteistä. Liitteessä I luetellaan ne kolmannet maat, joiden kansalaisilla *on oltava viisumi jäsenvaltioiden* ulkorajoja ylittäessään, ja liitteessä II luetellaan ne kolmannet maat, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske.
- (4) *Gibraltar ei ole osa Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Unionin oikeutta on sovellettu Gibraltarin vuoden 1972 liittymisasiakirjassa määrätyiltä osin ainoastaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 355 artiklan 3 kohdan perusteella. Yhdistyneen kuningaskunnan lisääminen asetuksen (EU) 2018/1806 liitteessä II olevaan 1 osaan ei kata ryhmään 'British overseas territories citizens' kuuluvia henkilöitä, joiden kansalaisuus perustuu heidän yhteyteensä Gibraltarin. Gibraltar olisi siten mainittava yhdessä muiden Yhdistyneen kuningaskunnan merentakaisen alueiden kanssa asetuksen (EU) 2018/1806 liitteessä II olevassa 3 osassa.*

⁶ *Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1806, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018*, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske (EUVL L 303, 28.11.2018, s. 39).

- (5) Perusteista, jotka olisi otettava huomioon määritettäessä [] tapauskohtaisen arvioinnin *pohjalta* ne kolmannet maat, joiden kansalaisilta vaaditaan viisumi, ja maat, joiden kansalaiset on vapautettu viisumipakosta, säädetään [] asetuksen (EU) 2018/1806 1 artiklassa. Kyseiset perusteet liittyvät muun muassa laittomaan maahanmuuttoon, yleiseen järjestykseen ja turvallisuuteen, taloudellisiin etuihin erityisesti matkailun ja ulkomaankaupan kannalta sekä unionin ulkosuhteisiin näiden kolmansien maiden kanssa erityisesti ihmisoikeuksiin ja perusvapauksiin liittyvien seikkojen sekä alueelliseen yhtenäisyyteen ja vastavuoroisuuteen liittyvien seikkojen osalta.
- (6) Kun otetaan huomioon kaikki [] asetuksen (EU) 2018/1806 1 artiklassa luetellut perusteet, on aiheellista vapauttaa viisumipakosta Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaiset, jotka ovat Britannian kansalaisia, heidän matkustaessaan jäsenvaltioiden alueelle. Kun lisäksi otetaan huomioon maantieteellinen läheisyys, talouksien välinen yhteys, kaupan määrä ja Yhdistyneen kuningaskunnan ja unionin välillä tehtävien lyhytkestoisten liike-, vapaa-ajan- ja muiden matkojen määrä, viisumivapaalla matkustamisella helpotettaisiin matkailua ja edistettäisiin taloutta, mikä hyödyttäisi unionia.

[]

- (7) *Yhdistynyt kuningaskunta olisi näin ollen sisällytettävä asetuksen (EU) 2018/1806 liitteeseen II Britannian kansalaisten osalta.*
- (8) *Tämä asetus perustuu siihen oletukseen, että läheisten suhteiden ylläpitämiseksi Yhdistynyt kuningaskunta myöntää kaikkien jäsenvaltioiden kansalaisille täysin vastavuoroisen viisumikohtelun. Jos Yhdistynyt kuningaskunta asettaa tulevaisuudessa viisumipakon vähintään yhden jäsenvaltion kansalaisille, olisi sovellettava asetuksen (EU) 2018/1806 7 artiklassa säädettyä vastavuoroisuusmekanismia. Euroopan parlamentin, neuvoston, komission ja jäsenvaltioiden olisi sovellettava vastavuoroisuusmekanismia viipymättä. Komission olisi seurattava vastavuoroisuusperiaatteen noudattamista jatkuvasti ja tiedotettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle välittömästi kaikista tilanteista, jotka voisivat vaarantaa kyseisen periaatteen noudattamisen.*

- (9) Islannin ja **■** Norjan osalta tällä asetuksella kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa näiden kahden valtion osallistumisesta **■** Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁷ ja jotka kuuluvat neuvoston päätöksen 1999/437/EY⁸ 1 artiklan B kohdassa tarkoitettuun alaan.

⁷ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁸ Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31).

- (10) **Sveitsin** osalta tällä asetuksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton **välisessä** sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁹ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan B ja C kohdassa, tarkasteltuina yhdessä neuvoston päätöksen 2008/146/EY¹⁰ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.

⁹ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

¹⁰ Neuvoston päätös 2008/146/EY, tehty 28 päivänä tammikuuta 2008, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen, Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 53, 27.2.2008, s. 1).

- (11) Liechtensteinin osalta tällä asetuksella kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisessä pöytäkirjassa Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen¹¹ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan B ja C kohdassa, tarkasteltuina yhdessä neuvoston päätöksen 2011/350/EU¹² 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.

¹¹ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

¹² Neuvoston päätös 2011/350/EU, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2011, Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä tehtävän pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta, siltä osin kuin kyse on tarkastusten poistamisesta sisärajoilta ja henkilöiden liikkumisesta rajojen yli (EUVL L 160, 18.6.2011, s. 19).

- (12) Tällä asetuksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY¹³ mukaisesti; Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu *tämän asetuksen* hyväksymiseen, *asetus ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan*.
- (13) Tällä asetuksella kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY¹⁴ mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (14) Tämä asetus on vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 1 kohdassa, vuoden 2005 liittymisasiakirjan 4 artiklan 1 kohdassa ja vuoden 2011 liittymisasiakirjan 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu Schengenin säännöstöön perustuva tai muuten siihen liittyvä säädös.

¹³ Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

¹⁴ Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

(15) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan sitä päivää *seuraavana* päivänä, jona *unionin oikeutta lakataan* soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

(16) Asetus *(EU) 2018/1806* olisi sen vuoksi muutettava,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) 2018/1806 seuraavasti:

1) Korvataan 6 artiklan 2 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) pakolaisaseman saaneet ja kansalaisuudettomat henkilöt sekä muut henkilöt, joilla ei ole minkään maan kansalaisuutta, jotka asuvat Irlannissa ja joilla on Irlannin myöntämä ja asianomaisen jäsenvaltion tunnustama matkustusasiakirja, sanotun kuitenkin rajoittamatta vaatimuksia, jotka johtuvat Strasbourgissa 20 päivänä huhtikuuta 1959 allekirjoitetusta, *Euroopan neuvoston* pakolaisten viisumivelvollisuuden poistamista koskevasta eurooppalaisesta sopimuksesta.”

2) Lisätään liitteessä II olevaan 1 osaan kohta seuraavasti:

”Yhdistynyt kuningaskunta (lukuun ottamatta 3 osassa tarkoitettuja Britannian kansalaisia)”;

3) Korvataan liitteessä II olevan 3 osan otsikko seuraavasti:

”BRITANNIAN KANSALAISET, JOTKA EIVÄT OLE BRITTEILÄISEN KANSALAISUUDEN OMAAVIA HENKILÖITÄ”

- 4) *Lisätään liitteessä II olevaan 3 osaan sanojen ”British overseas territories citizens (BOTC)” jälkeen seuraava:*

”Näihin alueisiin kuuluvat Anguilla, Bermuda, Brittiläinen antarktinen alue, Brittiläinen Intian valtameren alue, Brittiläiset Neitsytsaaret, Caymansaaret, Etelä-Georgia ja Eteläiset Sandwichsaaret, Falklandinsaaret, Gibraltar, Montserrat, Pitcairn, Saint Helena, Ascension ja Tristan da Cunha sekä Turks- ja Caicossaaret.*

** Gibraltar on Ison-Britannian kruununsiirtomaa. Espanjan ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä on kiistaa Gibraltarin itsemääräämisoikeudesta; alueesta on päästävä ratkaisuun ottaen huomioon Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksen asiaankuuluvat päätöslauselmat ja päätökset.”*

2 artikla

Jos Yhdistynyt kuningaskunta asettaa viisumipakon vähintään yhden jäsenvaltion kansalaisille, on sovellettava asetuksen (EU) 2018/1806 7 artiklassa säädettyä vastavuoroisuusmekanismia. Euroopan parlamentin, neuvoston, komission ja jäsenvaltioiden on sovellettava **vastavuoroisuusmekanismia** viipymättä.

3 artikla

■ Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona *unionin oikeuden* soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan *lakkaa*.

■ Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Tehty ...

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja
